

# **Campaña Internacional para la salvaguardia de Borobudur**

Del 20 al 22 de julio de 1977 tuvo lugar en la sede de la UNESCO la sexta sesión del Comité Ejecutivo de la Campaña Internacional para la salvaguardia del templo de Borobudur, que aprobó las siguientes recomendaciones:

1. La excelente calidad de los trabajos realizados desde la quinta sesión del Comité Consultivo ha sido muy apreciada, en especial las obras de reconstrucción que son muy delicadas.

2. Durante la reconstrucción, se recomienda verificar, durante el tratamiento, las caras superior e interior de todas las piedras exteriores de los muros y balaustradas, a fin de que no presenten asperezas y evitar de esta forma que haya tensiones puntuales peligrosas.

3. Se recomienda la prohibición del empleo de buriles y de

otros instrumentos cortantes para la limpieza de las superficies esculpidas de las piedras, a fin de que la decoración no quede demasiado limpia o estropeada.

4. Se recomienda invitar al experto que ha elaborado el programa de conservación de las piedras a que realice, en el propio lugar, un examen de los trabajos de conservación en curso.

5. Se recomienda rellenar las juntas del enlosado de la prolongación de la base en las caras Norte y Sur, a fin de que quede parejo al enlosado existente en los dos lados.

6. Antes de instalar el enlosado de las galerías, conviene no escatimar ningún esfuerzo para tallar las piedras sobre el modelo de las piedras de origen. Conviene observar que éstas deben, siempre



*Un aspecto del Templo de Borobudur (Indonesia)*

que sea posible, volver a ser colocadas en su lugar.

7. Se recomienda que la instalación de las piedras que sostienen la base del ensolado se conciba de manera que facilite la evacuación del agua.

8. El Comité Consultivo desea examinar la recomendación 7.2 que formuló en su tercera sesión, del 22 al 27 de marzo de 1974, según la cual la base oculta será, en parte, sacada a la luz en el ángulo Sur-Oeste del monumento, en una superficie mayor que la que existe hoy, a fin de hacer aparecer esta importante fase de la historia del monumento y de exponer las magníficas esculturas y bajorrelieves de la parte oculta. A este fin, conviene considerar el desmantelamiento del revestimiento entre las secciones «i» y «j» de la cara Este y «a» y «b» de la cara Sur. Conviene emprender estudios sobre las escalinatas y el drenaje.

9. Se debe establecer un nuevo calendario, teniendo en cuenta la experiencia adquirida en el terreno y, sobre todo, de las causas del retraso, a fin de permitir una estimación segura del tiempo necesario para terminar el proyecto. De cualquier forma, lo que importa ante todo es la calidad de los trabajos.

10. Los miembros del Comité Consultivo, basándose sobre los informes mensuales Milestone para evaluar el estado de progreso de los trabajos, recomiendan que la presentación de estos informes sea revisada en función del nuevo calendario a fin de que aparezca

claramente, en forma de gráfico, la comparación entre las estimaciones y el estado de progreso efectivo. Cuando exista una separación sensible entre estimaciones y realizaciones, conviene indicar sus causas.

11. A fin de salvaguardar la tradición en el aspecto del paisaje, el empleo de los suelos y las formas de arquitectura, al tiempo que se permite el desarrollo social y económico de la región, se recomienda que el Gobierno indonesio elabore y aplique nuevas reglamentaciones internas para las construcciones en las cercanías inmediatas de Candi Borobudur, en el mismo pueblo de Borobudur y sobre una distancia de diez kilómetros de cada lado de la carretera principal que lleva a Borobudur. Estos nuevos reglamentos, que deberían aplicarse en la concepción, altura, a los materiales, a la función y al emplazamiento de todas las construcciones nuevas, serían modificados en el momento de adoptar el esquema rector global relativo al arreglo del paisaje, a la valoración del Candi Borobudur y de la región de Borobudur.

12. Se recomienda la implantación de todas las nuevas construcciones necesarias al proyecto de Borobudur o al turismo, fuera de la zona inmediata al proyecto, en lugares que no presenten interés arqueológico y no puedan ser vistos desde el Candi Borobudur.

13. Se recomienda la aplicación de los métodos científicos modernos a las investigaciones arqueológicas, antes de pasar a la ejecución de todo esquema rector de la región.

14. El Comité Consultivo expresa su satisfacción por los trabajos realizados por NEDECO y desea que los ingenieros de NEDECO puedan ser consultados para la continuación de los trabajos.

15. El Comité Consultivo aprecia vivamente la magnífica ayuda que IBM ha prestado para la restauración del Candi Borobudur, y le dirige su agradecimiento, en especial por su excelente programa de informática y la formación dispensada al personal del Badan.